

CAVELIER

ABOGADOS

WEB SITE: www.cavelier.com
E-MAIL: caveller@caveller.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

TELEFONO: (57) (1) 347-3611
TELEFAX: (57) (1) 217-9211 (57) (1) 310-4995

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicación : 03031209 00000001 Folios: 39
Fecha (MM): 2003-06-03 17:03:12
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE INICI 329 COMPLETEN
Dependencia: 2029 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite : 011
Evento : 379
Actuación: 329

Referencia : Expediente No. 03.031.209
Solicitante : BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO.
KG
Asunto : Solicitud de patente para: MONOHIDRATO
CRISTALINO, PROCEDIMIENTO PARA SU
PREPARACIÓN Y SU UTILIZACIÓN PARA LA
PREPARACIÓN DE UN MEDICAMENTO
Fecha de solicitud : 11 de abril de 2003

Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, atentamente presento junto con este escrito los documentos en que consta la cesión del derecho a la patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente legalizados, junto con sus respectivas traducciones oficiales.

Atentamente solicito que se continúe con la tramitación de la solicitud.

Bogotá, 3 - JUN 2003
Señora Jefe,



EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

COLO 13736 841 004 9
MRE/MRM/
ID-000058/WPC13736

CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4ª Nº 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

CESSION

Yo, (nosotros), abajo firmado (s)
Rolf BANHOLZER

domiciliado (s) en Pfullinger Str. 55
70597 Stuttgart / Alemania

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención:

*monohidrato cristalino, procedimiento
para la preparación y en solución
para la preparación de su medicamento*

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y
transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la
sociedad

BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG

constituida y existente de conformidad con las
leyes de

ALEMANIA

domiciliada en 55216 Ingelheim,
Alemania

todos los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente correspondiente
en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned
Rolf BANHOLZER

of Pfullinger Str. 55
70597 Stuttgart / Germany

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention:

*„Crystalline monohydrate, method for producing the same
and the use thereof in the production of a medicament“*

state as well, that assign, without reservations
or limitations in favour of

BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of
GERMANY

domiciled in 55216 Ingelheim,
Germany

all rights inherent to said invention and that
the above mentioned company hereby is
enabled to apply, in its name, for
the corresponding patent in the Republic
of Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in April 3, 2003

Firma

Rolf Banholzer
Signature

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los ____ días del mes de ____ de 200 ____
ante mí, Notario Público de ____
compareció (aron) personalmente ____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this 3rd day of April 2003
before me, a Notary Public of Ingelheim am Rhein
personally appeared Mr. Rolf Banholzer

to me known, and known to me to be the person(s)
who executed that foregoing document, and who has
(she) legal capacity to execute it.

Notary Public



APOSTILLE

Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von

Alfred F u c h s

3. in seiner Eigenschaft als Notar

4. sie ist versehen mit dem Dienstsiegel
des Alfred Fuchs - Notar in Ingelheim am Rhein

Bestätigt

Mainz, den 07.04.03

5. in Mainz 6. am 07.04.03

7. durch den Präsidenten des Landgerichts

8. unter Nr. 341/2003

9. Stempel/Siegel 10. Unterschrift

Justizsekretärin



Dr. Rolf Höfel
(Dr. Rolf Höfel)



KOSTENRECHNUNG:
Gebühr für die
Erteilung der
Legalisation
Wert: EUR 20.000,00
JVKostO v.26.7.57
i.V.m. § 45 KostO
Gebühr: EUR 18,00

TRADUCCION OFICIAL No. 9552

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual Rolf BANHOLZER, domiciliado en Pfullinger Str. 55, 70597 Stuttgart, Alemania, declara bajo juramento ser único y verdadero inventor de la invención "Monohidrato cristalino, procedimiento para su preparación y su utilización para la preparación de un medicamento", y que cede y transfiere sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, domiciliada en 55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención. Hay una firma ilegible. Dado y firmado el 03 de abril 2003.

Sigue autenticación de la firma antecedente por el notario de Ingelheim am Rhein, Alfred Fuchs, bajo el No. 725/2003 del 3. de abril 2003. Fdo.: firma ilegible.

(Hilo y oblea notarial en relieve)

72

APOSTILLA

(Convention de La Haya du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por **Alfred Fuchs**

3. Actuando en calidad de notario

4. Lleva el sello oficial del notario de Ingelheim,

Alfred Fuchs

Certificado

5. en Mainz

6. el 07.04.03

7. por el Presidente del Tribunal Regional

8. bajo el No. 341/2003

9. Sello

10. Firma

Tribunal Regional de Mainz

Fdo.: ilegible

(Dr. Rolf Höfel)

COSTAS

Derechos de legalización

Valor: EUROS 20.000

JvkOSTo DEL 26.7.57

En comb. c. Art. 45 KostO

Derechos: EUROS 18,00

Mainz, 07.04.03

Fdo.: ileg. Secretaria judicial

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los
archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 28 de mayo 2003

LIZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Liz Arriaga de Herber
Resolución No 589 Minjuc

5

MINISTERIO DE FISCALIA

400096

Luz Ariza
CUMPLIDA LA ADECUACIÓN DEL
DOCUMENTO DESEMPLEADO
LAS FUNCIONES DE FISCAL

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2003 MAY 30 A 11:38

Luz
JEFTE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA P.C.

NOTARIO JESÚ DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA

ESTA HAGO CONSTAR QUE *Luz Ariza* *Ariza*

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA, 30 MAYO 2003



CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CALLE 4ª N° 72-35
BOGOTÁ, B - COLOMBIA

CESSION

Yo, (nosotros), abajo firmado (s)
Manfred GRAULICH

domiciliado (s) en Ringstr. 32
55425 Waldalgesheim, Germany

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención:

*monohidrato cristalino, procedimiento
para su preparación y su aplicación
para la preparación de un medicamento*

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y
transfiero(emos), sin limitación, a favor de la
sociedad

Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

constituida y existente de conformidad con las
leyes de

ALEMANIA

domiciliada en 55216 Ingelheim,
Alemania

todos los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente correspondiente
en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned
Manfred GRAULICH

of Ringstr. 32
55425 Waldalgesheim, Germany

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention:

*„Crystalline monohydrate, method for producing the same
and the use thereof in the production of a medicament“*

state as well, that assign, without reservations
or limitations in favour of

Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of
GERMANY

domiciled in 55216 Ingelheim,
Germany

all rights inherent to said invention and that
the above mentioned company hereby is
enabled to apply, in its name, for
the corresponding patent in the Republic
of Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in April 03 - 2003

Firma

Signature

CAVELIER ABOGADOS
WTPODERE-343

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 3 días del mes de abril de 2003
 ante mí, Notario Público de Ingelheim am Rhein
 compareció (eron) personalmente Mr. Manfred Graulich
 a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
 persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
 tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this 3rd day of April 2003
 before me, a Notary Public of Ingelheim am Rhein
 personally appeared Mr. Manfred Graulich

 to me known, and known to me to be the person(s)
 who executed that foregoing document, and who has
 (has)(legal capacity to execute it.

Notary Public
XXXXX

Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von

Alfred F u c h s

3. in seiner Eigenschaft als Notar

4. sie ist versehen mit dem Dienstsiegel
des Alfred Fuchs - Notar in Ingelheim am Rhein

Bestätigt

Mainz, den 07.04.03

5. in Mainz 6. am 07.04.03

7. durch den Präsidenten des Landgerichts

8. unter Nr. 343/2003

9. Stempel/Siegel 10. Unterschrift

E. H. H.
 Justizsekretärin



R. Rolf Höfel
 (Dr. Rolf Höfel)



75
TRADUCCION OFICIAL No. 9558

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual Manfred GRAULICH, domiciliado en Ringstr. 32, 55425 Waldalgesheim, Alemania, declara ser único y verdadero inventor de la **invención "Monohidrato cristalino, procedimiento para su preparación y su utilización para la preparación de un medicamento"**, y que cede y transfiere sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, domiciliada en 55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención. Dado y firmado el 3 de abril 2003.

Sigue autenticación de la firma antecedente por el notario de Ingelheim am Rhein, Alfred Fuchs, bajo el No. 727/2003 del 3 de abril 2003. Fdo.: firma ilegible.

(Hilo y oblea notarial en relieve)

76

APOSTILLA

(Convention de La Haya du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por **Alfred Fuchs**

3. Actuando en calidad de notario

4. Lleva el sello oficial del notario de Ingelheim,

Alfred Fuchs

Certificado

5. en Mainz

6. el 07.04.03

7. por el Presidente del Tribunal Regional

8. bajo el No. 343/2003

9. Sello

10. Firma

Tribunal Regional de Mainz

Fdo.: ilegible

(Dr. Rolf Höfel)

COSTAS

Derechos de legalización

Valor: EUROS 20.000

JvkOSTo DEL 26.7.57

En comb. c. Art. 45 KostO

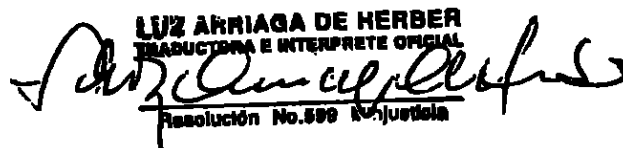
Derechos: EUROS 18,00

Mainz, 07.04.03

Fdo.: ileg. Secretaria judicial

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los
archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 28 de mayo 2003


LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Resolución No. 599 de 2002

MINISTERIO DE JUSTICIA

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

448094

LUZ MORA
BOGOTÁ D.C.
LAS FUENTES 1400

2003 MAY 30 A 11:38

JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

SEXTO DEL CIRCULO DE SA
GO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE
Luz Mora
CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL SELOS EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA, 30 MAYO 2003



N. L. 2 p 0

CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4ª N° 72-35
BOGOTÁ, B - COLOMBIA

CESSION

Yo, (nosotros), abajo firmado (s)
Christian KULINNA

domiciliado (s) en Friedhofstr. 9
88448 Attenweiler / Alemania

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención:
*monocrystalline crystalline, microcrystalline
form for preparation and its application
for the preparation of a medicament.*

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y
transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la
sociedad
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG

constituida y existente de conformidad con las
leyes de
ALEMANIA

domiciliada en 55216 Ingelheim,
Alemania

todos los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente correspondiente
en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned
Christian KULINNA

of Friedhofstr. 9
88448 Attenweiler / Germany

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention:
„Crystalline monohydrate, method for producing the same
and the use thereof in the production of a medicament“

state as well, that assign, without reservations
or limitations in favour of

BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of
GERMANY

domiciled in 55216 Ingelheim,
Germany

all rights inherent to said invention and that
the above mentioned company hereby is
enabled to apply, in its name, for
the corresponding patent in the Republic
of Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in April 7th, 2003
Firma Signature

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____ de 200____
ante mí, Notario Público de _____
compareció (eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

Notario Público

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this _____ day of _____, 200____
before me, a Notary Public of _____
personally appeared _____

to me known, and known to me to be the person(s)
who executed that foregoing document, and who has
(have) legal capacity to execute it.

Notary Public

APOSTILLE	
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1.	Country: This public document
2.	has been signed by
3.	acting in the capacity of
4.	bears the seal/stamp of
Certified	
5.	at
6.	the
7.	by
8.	No.
9.	Seal/stamp
10.	Signature
	

Urkundenrolle I Nr. 214/2003

Notariat I Zeppelinring 56, 88400 Biberach
Telefon 07351/1803-10 Fax 07351/1803-60

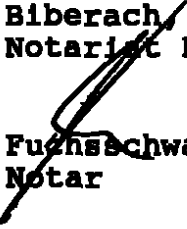
Unterschriftsbeglaubigung:

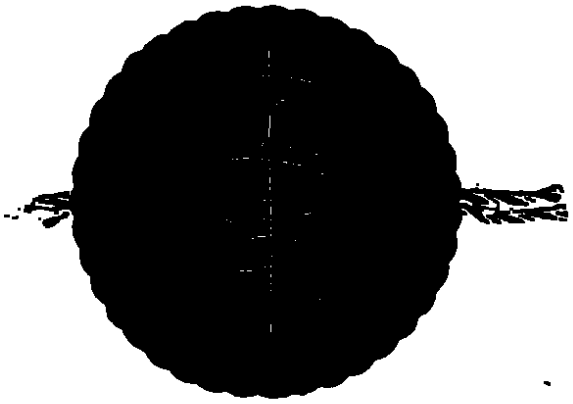
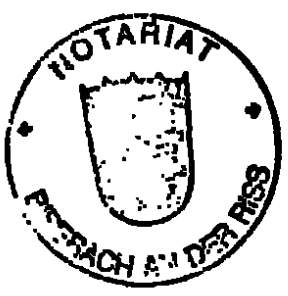
Vorstehende, vor mir vollzogene Unterschrift von

Herrn Dr. Christian Kulinna, Diplom-Chemiker,
geb. am 17.03.1965,
wohnhaft in Friedhofstr. 9, 88448 Attenweiler,
-ausgewiesen durch Personalausweis-,

beglaubige ich hiermit.

Biberach, den 08.04.2003
Notariat Biberach

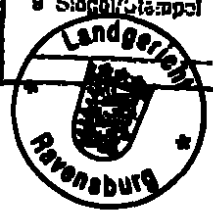

Fuchschwanz
Notar



Apostille
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2 ist unterschrieben von: Notar Fuchschwanz
3 in seiner Eigenschaft als: Notar
4 sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel
des (der) Notariats Biberach

Bestätigt
5 in: Ravensburg am: 30. April 03
7 durch den Präsidenten des Landgerichts
8 unter Nr. FLA - 129/03
9 Siegel/Stempel 10 Unterschrift
Stinke
Dr. Steinle



TRADUCCION OFICIAL No. 9562

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual Christian KULINNA, domiciliado en Friedhofstr. 9, 88448 Attenweiler, Alemania, declara bajo juramento ser único y verdadero inventor de la invención "Monohidrato cristalino, procedimiento para su preparación y su utilización para la preparación de un medicamento", y que cede y transfiere sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, domiciliada en 55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención. Hay una firma ilegible. Dado y firmado el 07 de abril 2003.

Protocolo notarial I Nr. 214/2003

Notaría I Zeppelingring 56, 88400

Tel. 07351/1803-10 Fax 07351/1803-60

AUTENTICACION DE FIRMA

Certifico la autenticidad de la firma antecedente, puesta
ante mí, por el señor

Dr. Christian Kulinna, Dipl. Chem (Dipl.químico),
nacido el 17.03.1965
domiciliado en Friehofstr. 9, 88448 Attenweiler,
-identificado con su pasaporte-

Biberach, 08.04.2003

Notaria Biberach

Fdo.: firma ilegible

Fuchsschwanz (sello redondo en tinta)

Notario Notaría - Biberach an der Riss

(Hilo y oblea notarial en relieve)

APOSTILLA

(Convention de La Haya du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por el notario Fuchsschwanz

3. Actuando en calidad de notario público

4. Lleva el sello oficial del notario de Biberach

Certificado

5. en Ravensburg

6. el 30 de abril 2003

7. por el Presidente del Tribunal Regional

8. bajo el No 129/03

9. Sello

10. Firma

Tribunal Regional de Ravensburg

Fdo.: ilegible

Dr. Steinle

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los
archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 28 de mayo 2003

LUZ ARRIAGA DE HERBES
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Luz Arriaga de Herbes
Resolución No. 599 Min. Justicia

MINISTERIO DE ESTADOS

448099

Luz Amaya
CUYA FIRMATA ADECE EN EL
DOCUMENTO RESPECTIVO
LAS FUENTES DE INFORMACIÓN

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2003 MAY 30 A 11:39

Luz
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA S.C.

COMO NOTARIO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA (HA) CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) *Luz Amaya*

CONCURRE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA SANTAFE DE BOGOTA 30 MAYO 2003



1-1145
✓ 83

CAVELIER
ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4ª Nº 72-35
BOGOTÁ, S - COLOMBIA

CESION

Yo, (nosotros), abajo firmado (s)
Andreas MATHES

domiciliado (s) en Am Sportfeld 2
55437 Ockenheim, Germany

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención:
monohidrato cristalino, procedimiento
para la preparación y caracterización
para la preparación de un medicamento

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y
transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la
sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

constituida y existente de conformidad con las
leyes de ALEMANIA

domiciliada en 55216 Ingelheim,
Alemania

todos los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente correspondiente
en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned
Andreas MATHES

of Am Sportfeld 2
55437 Ockenheim, Germany

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention:
„Crystalline monohydrate, method for producing the same
and the use thereof in the production of a medicament“

state as well, that assign, without reservations
or limitations in favour of Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of GERMANY

domiciled in 55216 Ingelheim,
Germany

all rights inherent to said invention and that
the above mentioned company hereby is
enabled to apply, in its name, for
the corresponding patent in the Republic
of Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this _____

en/in April 3, 2003

Firma Andreas Mathes Signature

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

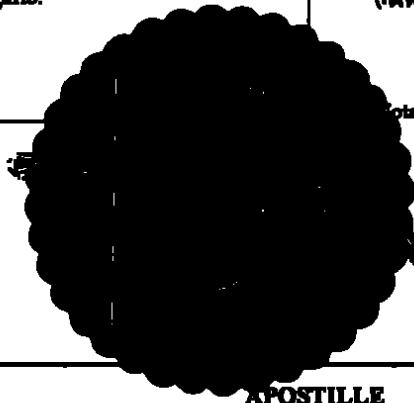
A los 3 días del mes de April de 2003
ante mí, Notario Público de Ingelheim am Rhein
comparció (eron) personalmente Mr. Andreas Mathes

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this 3rd day of April 2003
before me, a Notary Public of Ingelheim am Rhein
personally appeared Mr. Andreas Mathes

to me known, and known to me to be the person(s)
who executed that foregoing document, and who has
(~~have~~) legal capacity to execute it.



Notary Public

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)



Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von

Alfred F u c h s

3. in seiner Eigenschaft als Notar

4. sie ist versehen mit dem Dienstsiegel
des Alfred Fuchs - Notar in Ingelheim am Rhein

Bestätigt

Mainz, den 07.04.03

5. in Mainz 6. am 07.04.03

7. durch den Präsidenten des Landgerichts

8. unter Nr. 344/2003

9. Stempel/Siegel 10. Unterschrift

Justizsekretärin
Justizsekretärin



Dr. Rolf Höfel
(Dr. Rolf Höfel)



TRADUCCION OFICIAL No. 9557

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual Andreas MATHES, domiciliado en Am Sportfeld 2, 55437 Ockenheim, Alemania, declara ser único y verdadero inventor de la **invención "Monohidrato cristalino, procedimiento para su preparación y su utilización para la preparación de un medicamento"** y que cede y transfiere sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, domiciliada en 55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención. Dado y firmado el 3 de abril 2003.

Sigue autenticación de la firma antecedente por el notario de Ingelheim am Rhein, Alfred Fuchs, bajo el No. 728/2003 del 3 de abril 2003. Fdo.: firma ilegible.

(Hilo y oblea notarial en relieve)

APOSTILLA

(Convention de La Haya du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por **Alfred Fuchs**

3. Actuando en calidad de notario

4. Lleva el sello oficial del notario de Ingelheim,
Alfred Fuchs

Certificado

5. en Mainz

6. el 07.04.03

7. por el Presidente del Tribunal Regional

8. bajo el No. 344/2003

9. Sello

10. Firma

Tribunal Regional de Mainz

Fdo.: ilegible

(Dr. Rolf Höfel)

COSTAS

Derechos de legalización

Valor: EUROS 20.000

JvkOSTo DEL 26.7.57

En comb. c. Art. 45 KostO

Derechos: EUROS 18,00

Mainz, 07.04.03,

Fdo.: ileg. Secretaria judicial

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los
archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 28 de mayo 2003

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
[Firma]
Resolución No. 592 Minjucela

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

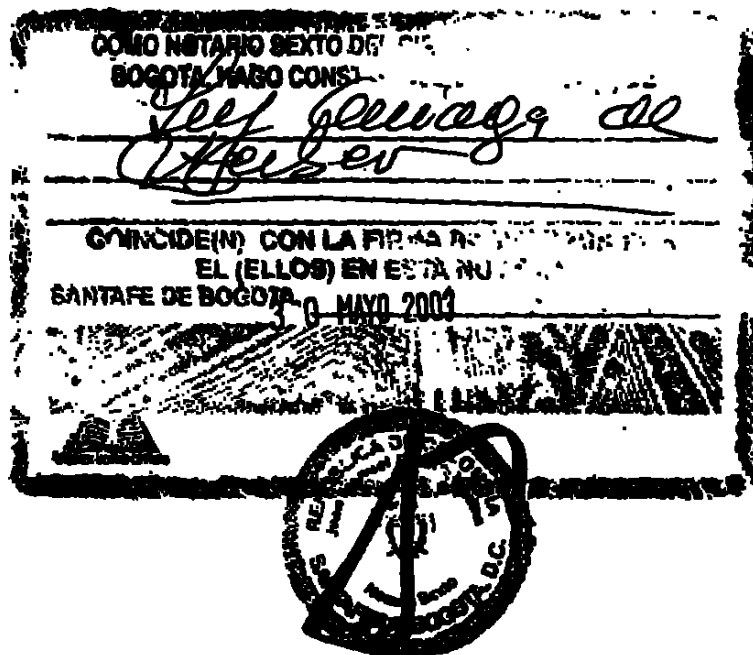
2003 MAY 30 A 11:38

DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES

448095

CUYALIA AL RELEVE EL
DOCUMENTO DESEMPLEA
LAS FUENTES DE INFORMACION



N, L, Upd ...

111148

87

CAVELIER
ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4ª N° 72-35
BOGOTÁ, B - COLOMBIA

CESION

Yo, (nosotros), abajo firmado (s)
Helmut MEISSNER

domiciliado (s) en Hallgartenerstr. 9
55218 Ingelheim, Germany

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención:
monohydrate crystalline, processible
para su preparación, y en su aplicación
para la preparación de un medicamento.

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y
transfiero(emos), sin limitación, a favor de la
sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

constituida y existente de conformidad con las
leyes de ALEMANIA

domiciliada en 55216 Ingelheim,
Alemania

todos los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente correspondiente
en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned
Helmut MEISSNER

of Hallgartenerstr. 9
55218 Ingelheim, Germany

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention:
„Crystalline monohydrate, method for producing the same
and the use thereof in the production of a medicament“

state as well, that assign, without reservations
or limitations in favour of Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of GERMANY

domiciled in 55216 Ingelheim,
Germany

all rights inherent to said invention and that
the above mentioned company hereby is
enabled to apply, in its name, for
the corresponding patent in the Republic
of Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this _____

en/in April 07. 2003

Helmut Meissner

Firma

Signature

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____ de 200 _____
ante mí, Notario Público de _____
compareció (eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

Notario Público

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this _____ day of _____ 200 _____
before me, a Notary Public of _____
personally appeared _____

to me known, and known to me to be the person(s)
who executed that foregoing document, and who has
(have) legal capacity to execute it.

Notary Public

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document

2. has been signed by

3. acting in the capacity of

4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the

7. by

8. No.

9. Seal/stamp 10. Signature

.....

.....

Notariat I Zeppelinring 56, 88400 Biberach
Telefon 07351/1803-10 Fax 07351/1803-60

Unterschriftsbeglaubigung:

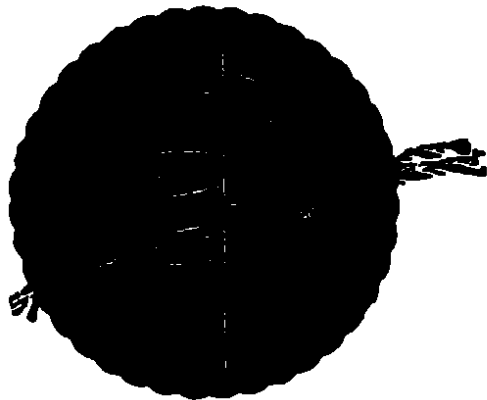
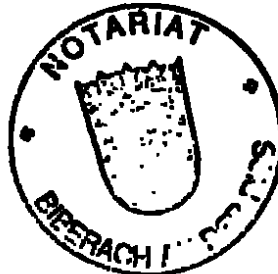
Vorstehende, vor mir vollzogene Unterschrift von

Herrn Helmut Meissner, Chemielaborant, geb. am 12.11.1941,
wohnhaft in Hallgartenerstr. 9, 55218 Ingelheim,
-ausgewiesen durch Personalausweis-,

beglaubige ich hiermit.

Biberach, den 08.04.2003
Notariat Biberach

Fuchschwanz
Notar



Erklärung
(Gesamtform vom 1. Oktober 1981)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
2. Ort: Biberach
3. In seiner Eigenschaft als: Notar Fuchschwanz
4. Als ist vers. not. u. am 08.04.2003
das (der) Helmut Meissner

Bezeugt
in Biberach, den 30. April 03
1. durch den Notar
2. durch den 129/03
3. durch den Dr. Steinle



TRADUCCION OFICIAL No. 9560

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual Helmut MEISSNER, domiciliado en Hallgartenerstr. 9, domiciliado en 55218 Ingelheim, Alemania, declara bajo juramento ser único y verdadero inventor de la invención **"Monohidrato cristalino, procedimiento para su preparación y su utilización para la preparación de un medicamento"**, y que cede y transfiere sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, domiciliada en 55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención. Hay una firma ilegible. Dado y firmado el 07 de abril 2003.

Protocolo notarial I Nr. 215/2003

Notaría I Zeppelingring 56, 88400

Tel. 07351/1803-10 Fax 07351/1803-60

AUTENTICACION DE FIRMA

Certifico la autenticidad de la firma antecedente, puesta
ante mí, por el señor

Helmut Meissner, Asistente de laboratorio,

nacido el 12.11.1941

domiciliado en Hallgartenerstr. 9, 55218 Ingelheim

-identificado con su cédula de ciudadanía.

Biberach, 08.04.2003

Notaría Biberach

Fdo.: firma ilegible

Fuchsschwanz (sello redondo en tinta)

Notario Notaría - Biberach an der Riss

(Hilo y oblea notarial en relieve)

APOSTILLA

(Convention de La Haya du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por el notario Fuchsschwanz

3. Actuando en calidad de notario público

4. Lleva el sello oficial del notario de Biberach

Certificado

5. en Ravensburg

6. el 30 de abril 2003

7. por el Presidente del Tribunal Regional

8. bajo el No 129/03

9. Sello

10. Firma

Tribunal Regional de Ravensburg

Fdo.: ilegible

Dr. Steinle

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los
archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 28 de mayo 2003

LIZ ARRIAGA DE HERF

TRADUCTORA INTERPRETE OFICIAL

Resolución No.599 / 1996

25-

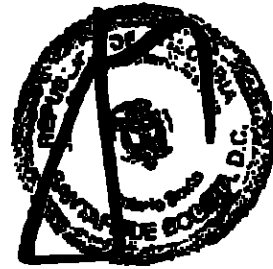
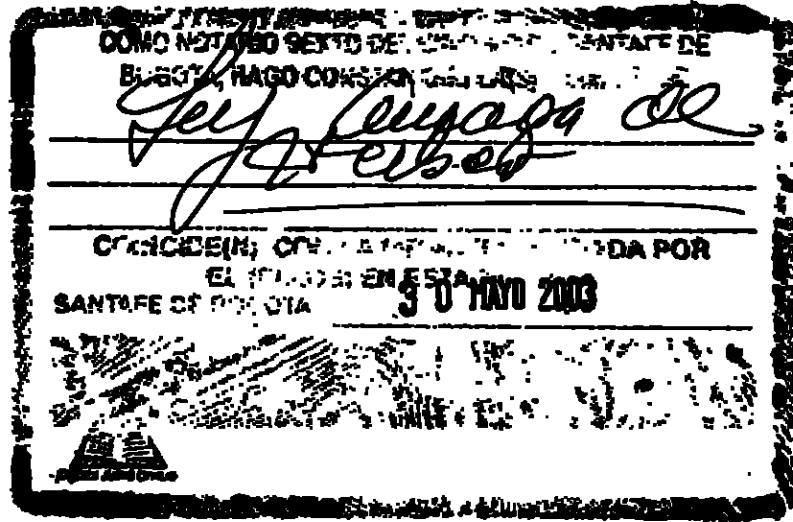
MINISTERIO DE EDUCACION

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

448101
Arriaga
CULTURA Y DEPORTE
BOGOTÁ, D.C.
LAS FUENTES, 1997

2003 MAY 30 A 11:39

Eds
JEFE DE LEGISLACIONES
S. JTAFE DE BOGOTÁ D.C.



111148
93

111148
93

CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4ª Nº 72-35
BOGOTÁ, B - COLOMBIA

CESSION

Yo, (nosotros), abajo firmado (s)
Peter SIEGER

domiciliado (s) en Wielandstr. 27
88441 Mittelbiberach / Alemania

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención:
monohydrate, method for producing the same
and the use thereof in the production of a medicament

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y
transfiero(emos), sin limitación, a favor de la
sociedad
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG

constituida y existente de conformidad con las
leyes de
ALEMANIA

domiciliada en 55216 Ingelheim
Alemania

todos los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente correspondiente
en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned
Peter SIEGER

of Wielandstr. 27
88441 Mittelbiberach / Germany

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention:

„Crystalline monohydrate, method for producing the same
and the use thereof in the production of a medicament“

state as well, that assign, without reservations
or limitations in favour of

BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of
GERMANY

domiciled in 55216 Ingelheim
Germany

all rights inherent to said invention and that
the above mentioned company hereby is
enabled to apply, in its name, for
the corresponding patent in the Republic
of Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this _____

en/in

April 7th, 2003

Firma

Signature

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this _____ day of _____, 200____
before me, a Notary Public of _____
personally appeared _____

to me known, and known to me to be the person(s) who executed that foregoing document, and who has (have) legal capacity to execute it.

Notary Public _____

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. **Country:**
This public document
2. **has been signed by**
3. **acting in the capacity of**
4. **bears the seal/stamp of**

Certified

5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature

```
*****
```

Notariat I Zeppelinring 56, 88400 Biberach
Telefon 07351/1803-10 Fax 07351/1803-60

Unterschriftsbeglaubigung:

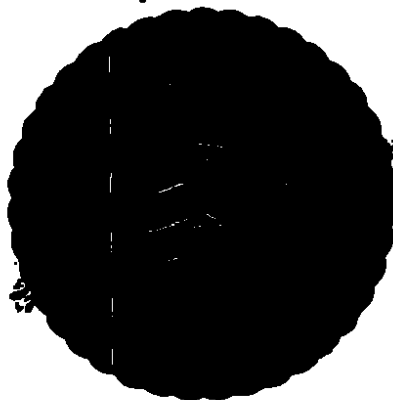
Vorstehende, vor mir vollzogene Unterschrift von

Herrn Dr. Peter Sieger, Chemiker, geb. am 09.09.1963,
wohnhaft in Wielandstr. 27, 88441 Mittelbiberach,
-ausgewiesen durch Reisepaß-,

beglaubige ich hiermit.

Biberach, den 08.04.2003
Notariat Biberach

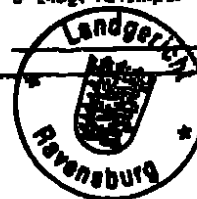
~~Fuchsbach~~
Notar



APPROBATION
(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Le présent document a été établi en République de Pologne
2. Il est souscrit par Notar Fuchsbach
3. En sa qualité de Notar
4. Il est revêtu du sceau du Notariat Biberach

Basé sur
5. In Ravensburg le 30. April 03
7. par le Président Dr. Steinke
8. sous le n° 129/03
9. Signé Dr. Steinke



TRADUCCION OFICIAL No. 9561

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual Peter SIEGER, domiciliado en Wielandstr. 27, 88441 Mittelbiberach, Alemania, declara bajo juramento ser único y verdadero inventor de la invención **"Monohidrato cristalino, procedimiento para su preparación y su utilización para la preparación de un medicamento"**, y que cede y transfiere sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, domiciliada en 55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención. Hay una firma ilegible. Dado y firmado el 07 de abril 2003.

Protocolo notarial I Nr. 213/2003

Notaría I Zeppelingring 56, 88400

Tel. 07351/1803-10 Fax 07351/1803-60

AUTENTICACION DE FIRMA

Certifico la autenticidad de la firma antecedente, puesta
ante mí, por el señor

Dr. Peter Sieger, químico, nacido el 09.09.1963

domiciliado en Wielandstr. 27, 88441 Mittelbiberach

-identificado con su pasaporte-

Biberach, 08.04.2003

Notaría Biberach

Fdo.: firma ilegible

Fuchsschwanz (sello redondo en tinta)

Notario Notaría - Biberach an der Riss

(Hilo y oblea notarial en relieve)

APOSTILLA

(Convention de La Haya du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por el notario Fuchsschwanz

3. Actuando en calidad de notario público

4. Lleva el sello oficial del notario de Biberach

Certificado

5. en Ravensburg 6. el 30 de abril 2003

7. por el Presidente del Tribunal Regional

8. bajo el No 129/03

9. Sello 10. Firma

Tribunal Regional de Ravensburg Fdo.: ilegible
Dr. Steinle

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los
archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 28 de mayo 2003

LUZ ANHIANA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
[Firma]
Resolución No.599 MinJus

MINISTERIO DE FISCALIA

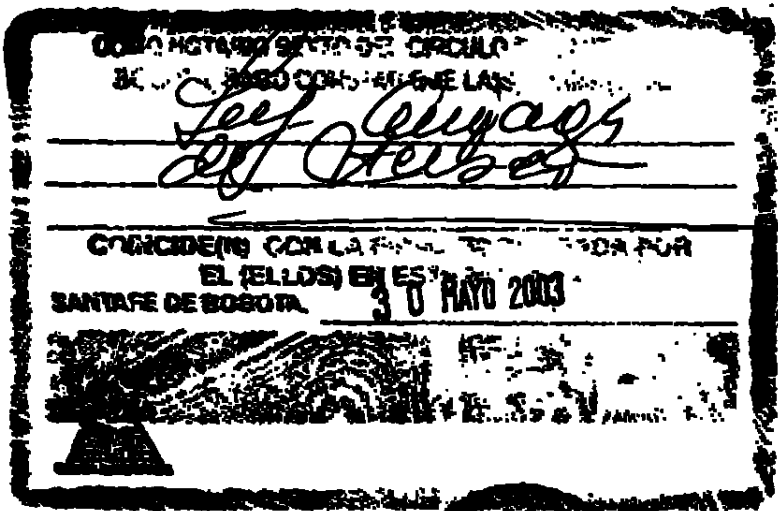
3013th

448108
Luz Arroyo
LUYAFIA. INGENIERO EN EL
DOCUMENTO DESEMPLEADO
LAS FUENTES DE LA NO.

**NO SE ASUME
RECEPCIÓN DEL TEXTO**

2003 MAY 30 A 11: 39

**JEFE DE LEGALIZACIONES
S. G. I. A. F. E. DE REGISTRO D. C.**



CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4ª N° 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

CESSION

Yo, (nosotros), abajo firmado (s)
Peter SPECHT

domiciliado (s) en Neuwiese 9
55437 Ober-Hilbersheim, Germany

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención:
*monohydrate crystalline, proceeding
from the preparation of the substance
from the preparation of the medicament*

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y
transfiero(emos), sin limitación, a favor de la
sociedad
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

constituida y existente de conformidad con las
leyes de
ALEMANIA

domiciliada en 55216 Ingelheim,
Alemania

todos los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente correspondiente
en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned
Peter SPECHT

of Neuwiese 9
55437 Ober-Hilbersheim, Germany

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention:
"Crystalline monohydrate, method for producing the same
and the use thereof in the production of a medicament"

state as well, that assign, without reservations
or limitations in favour of
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of
GERMANY

domiciled in 55216 Ingelheim,
Germany

all rights inherent to said invention and that
the above mentioned company hereby is
enabled to apply, in its name, for
the corresponding patent in the Republic
of Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in April 9, 2003
Firma Peter Specht Signature

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los 9 días del mes de abril de 2003
 ante mí, Notario Público de Ingelheim am Rhein
 compareció (aron) personalmente Mr. Peter Specht

On this 9th day of April 2003
 before me, a Notary Public of Ingelheim am Rhein
 personally appeared Mr. Peter Specht

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
 persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
 tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

to me known, and known to me to be the person(s)
 who executed that foregoing document, and who has
 (has) legal capacity to execute it.

Notary Public

(du 5 octobre 1961)

Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von

Alfred F u c h s

3. in seiner Eigenschaft als Notar

4. sie ist versehen mit dem Dienstsiegel
 des Alfred Fuchs - Notar in Ingelheim am Rhein

Bestätigt

KOSTENRECHNUNG:

Gebühr für die
 Erteilung der
 Legalisation
 Wert: EUR 20.000,00
 JVKostO v.26.7.57
 i.V.m. § 45 KostO
 Gebühr: EUR 18,00

Mainz, den 15.04.03

5. in Mainz 6. am 15.04.03

7. durch den Präsidenten des Landgerichts

8. unter Nr. 379/2003

9. Stempel/Siegel 10. Unterschrift

Paßsch
 Justizsekretärin

A. Rolf Höfel
 (Dr. Rolf Höfel)



TRADUCCION OFICIAL No. 9559

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual Peter SPECHT, domiciliado en Neuwiese 9, 55437 Ober-Hilbersheim, Alemania, declara ser único y verdadero inventor de la **invención "Monohidrato cristalino, procedimiento para su preparación y su utilización para la preparación de un medicamento"**, y que cede y transfiere sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, domiciliada en 55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención. Dado y firmado el 9 de abril 2003.

Sigue autenticación de la firma antecedente por el notario de Ingelheim am Rhein, Alfred Fuchs, bajo el No. 784/2003 del 9 de abril 2003. Fdo.: firma ilegible.

(Hilo y oblea notarial en relieve)

APOSTILLA

(Convention de La Haya du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por **Alfred Fuchs**

3. Actuando en calidad de notario

4. Lleva el sello oficial del notario de Ingelheim,
Alfred Fuchs

Certificado

5. en Mainz

6. el 15.04.03

7. por el Presidente del Tribunal Regional

8. bajo el No. 379/2003

9. Sello

10. Firma

Tribunal Regional de Mainz

Fdo.: ilegible

(Dr. Rolf Höfel)

COSTAS

Derechos de legalización

Valor: EUROS 20.000

JvkOSTo DEL 26.7.57

En comb. c. Art. 45 KostO

Derechos: EUROS 18,00

Mainz, 15.04.03

Fdo.: ileg. Secretaria judicial

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los
archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 28 de mayo 2003

LUZ ANNIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
[Firma]
C.C. No. 599 Minjus. C.M.

21-

MINISTERIO DE RELACIONES

448098

Luz Arango
COPIA DE LA PAREJA EN EL
DOCUMENTO GENEALOGICO
LAS FUNCIONES DE LA

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2003 MAY 30 A 11:38

886
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

NO NOTARIO TEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE
BOGOTA (HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE

Luz Arango
Jose Alberto

CONCLUYE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA, 30 MAYO 2003



CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA # 72-35
BOGOTÁ, S - COLOMBIA

CESSION

Yo, (nosotros), abajo firmado (s)
Michael TRUNK

domiciliado (s) en Selztalstr. 44
55218 Ingelheim / Alemania

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención:

*monohidrato cristalino, procedimiento
para su preparación y su aplicación
para la preparación de un medicamento*

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y
transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la
sociedad

BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG

constituida y existente de conformidad con las
leyes de

ALEMANIA

domiciliada en 55216 Ingelheim,
Alemania

todos los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente correspondiente
en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned
Michael TRUNK

of Selztalstr. 44
55218 Ingelheim / Germany

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention:

*„Crystalline monohydrate, method for producing the same
and the use thereof in the production of a medicament“*

state as well, that assign, without reservations
or limitations in favour of

BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of
GERMANY

domiciled in 55216 Ingelheim,
Germany

all rights inherent to said invention and that
the above mentioned company hereby is
enabled to apply, in its name, for
the corresponding patent in the Republic
of Colombia.

Dado y firmado hoy/Given and signed this _____

en/in April 03, 2003

Firma

Signature

CAVELIER ABOGADOS
WPP0DER8-343

AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 3 días del mes de abril de 2003
ante mí, Notario Público de Ingelheim am Rhein
compareció (eron) personalmente Er Michael
Trunk

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

UR.Nr. 726/2003

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this 3rd day of April 2003
before me, a Notary Public of Ingelheim am Rhein
personally appeared Mr. Michael Trunk

to me known, and known to me to be the person(s)
who executed that foregoing document, and who has
(legal) legal capacity to execute it.

Notary Public



Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von

Alfred F u c h s

3. in seiner Eigenschaft als Notar

4. sie ist versehen mit dem Dienstsiegel
des Alfred Fuchs - Notar in Ingelheim am Rhein

Bestätigt

Mainz, den 07.04.03

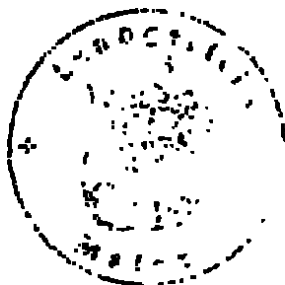
5. in Mainz 6. am 07.04.03

7. durch den Präsidenten des Landgerichts

8. unter Nr. 342/2003

9. Stempel/Siegel 10. Unterschrift

Justizsekretärin



R. Rolf Höfel
(Dr. Rolf Höfel)



TRADUCCION OFICIAL No. 955

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual Michael TRUNK, domiciliado en Selztalstr. 44, 55218 Ingelheim, Alemania, declara bajo juramento ser único y verdadero inventor de la invención "Monohidrato cristalino, procedimiento para su preparación y su utilización para la preparación de un medicamento", y que cede y transfiere sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, domiciliada en 55216 Ingelheim am Rhein, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención. Hay una firma ilegible. Dado y firmado el 03 de abril 2003.

Sigue autenticación de la firma antecedente por el notario de Ingelheim am Rhein, Alfred Fuchs, bajo el No. 726/2003 del 3 de abril 2003. Fdo.: firma ilegible.

(Hilo y oblea notarial en relieve)

7

106

APOSTILLA

(Convention de La Haya du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por **Alfred Fuchs**

3. Actuando en calidad de notario

4. Lleva el sello oficial del notario de Ingelheim,
Alfred Fuchs

C^{ert}ificado

5. en Mainz

6. el 07.04.03

7. por el Presidente del Tribunal Regional

8. bajo el No. 342/2003

9. Sello

10. Firma

Tribunal Regional de Mainz

Fdo.: ilegible

(Dr. Rolf Höfel)

COSTAS

Derechos de legalización

Valor: EUROS 20.000

JvkOSTo DEL 26.7.57

En comb. c. Art. 45 KostO

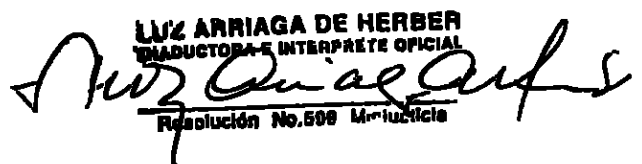
Derechos: EUROS 18,00

Mainz, 07.04.03

Fdo.: ileg. Secretaria judicial

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los
archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 28 de mayo 2003


LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Resolución No.508 Min. Justicia

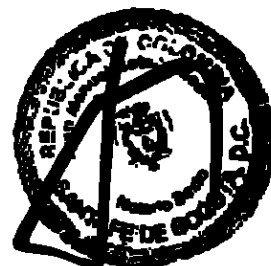
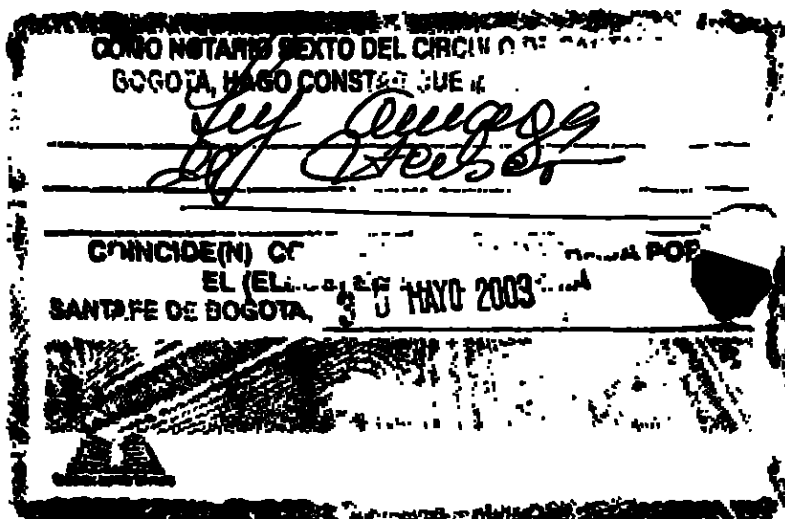
REGISTRADO EN EL CENSO

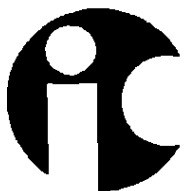
443097
LIBRO
DOCUMENTOS
LAS FUENTES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2003 MAY 30 A 11:39

JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.





Folio 107

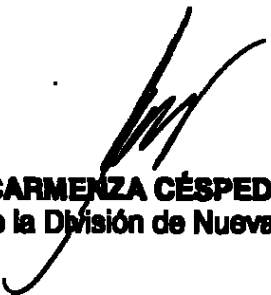
2020
Bogotá DC

Doctor(a)
EMILIO FERRERO
Apoderado(a)
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH and Co

REFERENCIA:	Radicación No.	03 031209
	Solicitud Internacional	PCT/EP2001/11225
	Fecha inicio fase nacional	12/05/2003
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	1300
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Unica de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC, 21 OCT. 2003


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones

202055

534